

# La comunidad italiana de Buenos Aires y las elecciones para el COMITES (1986-1997)

## Ángel Leonardo Maggio

Instituto de Investigaciones Gino Germani, Universidad de Buenos Aires, Argentina maggioangel@gmail.com

Recibido: 04/08/2023 Aceptado: 11/11/2023

#### Resumen

Este artículo analiza el impacto que tuvieron las elecciones para la designación de representantes en el *Comitato degli Italiani all'Estero* (COMITES), hacia fines del siglo pasado, en la comunidad italiana de Buenos Aires. Este órgano consultor de Italia surgió en un contexto determinado, ya que, desde la segunda posguerra, el reclamo por el reconocimiento a la participación política se convirtió en una de las principales demandas de los ciudadanos italianos residentes en el extranjero. Para llevar adelante este trabajo se utilizaron como fuentes principales los periódicos italianos que los propios inmigrantes habían conformado en Buenos Aires, permitiendo identificar los posicionamientos de los grupos dirigentes de la comunidad italiana local.

Palabras clave: comunidad italiana, asociacionismo migratorio, liderazgo étnico, prensa étnica.

# The Italian community of Buenos Aires and the elections to the COMITES (1986-1997)

#### **Abstract**

This article analyzes the impact of the elections for the appointment of representatives to the Comitato degli Italiani all'Estero (COMITES), towards the end of the last century, on the Italian community of Buenos Aires. This Italian advisory body arose in a particular context, because, since the second post-war period, the demand for the recognition of political participation became one of the main demands of Italian citizens living abroad. To carry out this work, we used as main sources the Italian newspapers that the immigrants themselves had formed in

Pasado Abierto. Revista del CEHis. Nº18. Mar del Plata. Julio-diciembre 2023. ISSN Nº2451-6961. http://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/pasadoabierto



Buenos Aires, which allowed us to identify the positions of the leading groups of the local Italian community.

**Keywords:** Italian community, migratory associationism, ethnic leadership, ethnic press.

# La comunidad italiana de Buenos Aires y las elecciones para el COMITES (1986-1997)

#### Introducción

Luego de la Segunda Guerra Mundial, el último ciclo migratorio de italianos a la Argentina aportó nuevos actores a la comunidad italiana local que generaron sus propios espacios de participación. Las nuevas asociaciones fueron de carácter social, deportivo, cultural o religioso y, a diferencia de lo ocurrido anteriormente, en su gran mayoría se conformaron sobre la base regional o local con una representación meridional muy fuerte (Devoto, 2006). En gran medida, la prolongación en el tiempo de estas asociaciones fue posible gracias a la importancia que tuvieron para los distintos gobiernos regionales de Italia que sostenían estos espacios de representación de la comunidad en el extranjero a través de diversos mecanismos. Por tal motivo, en comparación con lo que ocurrió hacia fines del siglo XIX y principios del XX, es posible hablar de una mayor cantidad de asociaciones italianas en la Argentina, pero con un número menor de asociados (Favero, 2013).

Pese a que los flujos migratorios de italianos al país austral se habían interrumpido casi dos décadas atrás, a partir de 1970 se consolidó un nuevo marco legal que dinamizó particularmente a la comunidad italiana de este país. Varias de las demandas realizadas por los italianos en el extranjero durante la *Conferenza Nazionale dell'Emigrazione* de 1975, realizada en Roma, como la instauración de una pensión y el financiamiento a diferentes espacios de participación, fueron reconocidas por el Estado italiano a lo largo de las últimas décadas del siglo XX. Estas acciones consolidaron una forma de relación indirecta entre el gobierno y la comunidad emigrada que tuvo lugar a través de los líderes de asociaciones y representantes de diferentes organismos. Sin embargo, el derecho al voto para los ciudadanos en el extranjero –una de las principales demandas políticas— fue otorgado, tardíamente, a principios del siglo XXI (Maggio, 2017).

Si tenemos en cuenta la incorporación de los hijos y nietos de inmigrantes italianos de Argentina en los ámbitos de participación comunitarios, durante las décadas

de 1980 y 1990, podríamos hablar de una reinvención de la etnicidad a partir de una lógica instrumentalista en los descendientes de estos inmigrantes. La posibilidad de acceder a la ciudadanía italiana implicaba la oportunidad de emigrar del país o bien de obtener becas de estudio y viajes turísticos que ofrecían los gobiernos de las distintas regiones italianas (Gil, 2007).

El término italoargentino es, ante todo, una categoría histórica, presente en las fuentes consultadas. La identidad italoargentina se refuerza a través de los lazos familiares y de las instituciones educativas que aún hoy perduran y que abarcan tanto la esfera privada como la pública, al tiempo que permiten consolidar vínculos profundos y de largo plazo (Torricelli, 2015). En este artículo emplearemos la categoría italoargentino para referirnos a los descendientes de los inmigrantes italianos que reconocían este aspecto de su identidad y participaban en la comunidad.

La sanción del voto para los ciudadanos italianos en el extranjero llegó, luego de varias décadas de reclamos, con la sanción de las leyes constitucionales de 2001. La conformación de circunscripciones exclusivas para los ciudadanos italianos en el extranjero y la importante cantidad de italianos en la Argentina permitió que representantes provenientes del asociacionismo, como Luigi Pallaro, presidente de la Confederación de Asociaciones Italianas de la República Argentina (FEDITALIA) y Ricardo Merlo, que participó en los espacios destinados a la juventud y otros ámbitos de la comunidad, fueran electos en 2006 senador y diputado, respectivamente. Ambos pertenecían a la *Associazioni Italiane in Sud America* (AISA), un partido político conformado por los líderes de la comunidad italiana de Argentina, siendo este el primer caso de una fuerza política de los italianos residentes en el extranjero que logró obtener bancas para el Parlamento Italiano (Tagina y Corrado, 2013).

El propósito de este artículo es analizar el impacto que tuvieron las primeras elecciones para el *Comitato degli Italiani all'Estero* (COMITES), previas a la sanción del voto, a partir del estudio de caso de la comunidad italiana de Buenos Aires. Este organismo tuvo el propósito de desempeñar un importante rol en la interacción entre el país de origen y los emigrados (Strangio, 2018). A pesar de que no estuvo ajeno a críticas y cuestionamientos de los líderes del asociacionismo, sirvió para afianzar un proceso de representación democrática para muchos italianos que no contaban con

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A su vez, nos conduce a reflexionar acerca de los italoamericanos, para el caso de los descendientes de inmigrantes de italianos en EE.UU., que puede implicar enfoques diferentes y "significar diferentes fases de asimilación" (Michaud, 2008).

experiencia electoral y fue el antecedente inmediato del voto para los italianos en el extranjero.

Para el desarrollo de esta investigación utilizaremos como fuentes publicaciones oficiales del Ministerio de Asuntos Exteriores del gobierno italiano, ya que nos brindarán el marco legal de los COMITES. Los resultados electorales y las particularidades de cada elección se obtuvieron a través de los periódicos de Buenos Aires *Tribuna Italiana*, que era el de mayor circulación en el período de estudio, y *L'Eco D'Italia*.

Tribuna Italiana (1977-2022) fue fundado y dirigido por Mario Basti, quien anteriormente había estado a cargo del *Corriere degli Italiani* hasta su cierre. Al igual que su predecesor, *Tribuna Italiana* tuvo una fuerte cercanía ideológica con la Democracia Cristiana (DC) y, en general, compartía el posicionamiento establecido por la conducción de FEDITALIA en la gran mayoría de los temas de interés de la comunidad. Mientras que *L'Eco D'Italia* (1965-2017) fue el periódico de referencia de un grupo dirigente más combativo. Su fundador, propietario y director, Gaetano Cario, estaba ligado políticamente con diversos sectores del socialismo y comunismo italiano, brindándole un posicionamiento menos representativo y más contestatario a su periódico (Bertagna, 2009).

Las características de ambas publicaciones, con el agregado de que el propio Cario fue candidato en las elecciones de COMITES determinaron que hayamos tendido a privilegiar la información brindada por *Tribuna Italiana* y recurrir a *L'Eco D'Italia* para problematizar determinadas cuestiones. De todas formas debemos mencionar que analizamos el período entre 1986 y 1997 de los dos periódicos, ya que tanto en *Tribuna Italiana* como en *L'Eco D'Italia* las elecciones de COMITES tuvieron un importante tratamiento que solía destacarse en la portada y desarrollarse en el cuerpo de la publicación.

# Los organismos de consulta y participación del gobierno italiano para los ciudadanos residentes en el extranjero

Luego de la segunda posguerra se creó, en 1967, el *Comitato Consultivo degli Italiani all'Estero* (CCIE). Estos comités funcionaban en diversos países y pretendían articular un canal de diálogo oficial con los emigrados. Estaban compuestos por varios

representantes de las comunidades de italianos de distintos países y dependían del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia.<sup>2</sup>

Algunos de los dirigentes más destacados del asociacionismo fueron elegidos representantes del CCIE, como el expresidente de FEDITALIA, Vittorio Fabrizi, y el representante en la Argentina del Partido Comunista Italiano (PCI), Ferdinando Aloisio, entre otros. A pesar de esto, en la Argentina el CCIE fue muy criticado por algunos líderes de la comunidad italiana. En los periódicos italianos de Buenos Aires solían aparecer comentarios y pronunciamientos negativos respecto a este comité.<sup>3</sup>

Luego de muchos años de reclamos, en 1985 surgió el *Comitato della Emigrazione Italiana* (COEMIT). La función de estos comités era ejercer la representación de los italianos residentes en el exterior, pero la mayor novedad era que sus miembros debían ser elegidos por voto directo de los emigrados. Esto lo diferenciaba de los organismos de representación anteriores y era el resultado de más de cuarenta años de pedidos de reformas (Strangio, 2018). Después de los planteos realizados en la *Seconda Conferenza Nazionale dell'Emigrazione* de 1988, el COEMIT sufrió una profunda reforma y fue rebautizado como *Comitato degli Italiani all'Estero* (COMITES).

Es importante destacar que el artículo 14 de la Ley 205/86 establecía que para participar en las elecciones de COEMIT había que estar inscripto en el padrón que debía elaborar la máxima autoridad de la oficina consular, de forma automática o a solicitud del elector, quien tenía que contar con la ciudadanía italiana. Para las elecciones posteriores la Ley 470/88 estableció que el padrón de electores debía confeccionarse a partir de la obligatoriedad que tenían los ciudadanos italianos en el extranjero de declarar residencia en el consulado correspondiente. Otro cambio importante ocurrió en 2003, cuando se implementó el voto por correspondencia.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Los CCIE fueron creados por medio del Decreto Ley N° 18 de 1967, modificado por la Ley N° 1221 de 1971. Ver *Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale* (2014). *La normativa del CGIE e dei COMITES*. Roma: Studio Grafico. Recuperado de https://www.sitocgie.com/wp-content/uploads/2016/10/LA-NORMATIVA-DEL-CGIE-E-DEI-COMITES.pdf. Consultado: 29/04/2023.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> A proposito della riunione del CCIE del 24 novembre (28 de octubre de 1970). *L'Eco D'Italia*, p. 1. Biblioteca Nacional Mariano Moreno, Buenos Aires (BNMM). Buenos Aires; La designazioni per il CCIE, (15 de junio de 1972). *Corriere degli Italiani*, p. 3. BNMM; La riforma del CCIE (19 de agosto de 1976). *L'Eco D'Italia*, p. 1. BNMM

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Comitato dell'Emigrazione Italiana. La legge (9 de octubre de 1986). L'Eco D'Italia, p. 8.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (2014). La normativa del CGIE e dei COMITES. Roma: Studio Grafico. Recuperado de https://www.sitocgie.com/wp-content/uploads/2016/10/LA-NORMATIVA-DEL-CGIE-E-DEI-COMITES.pdf. Consultado: 29/04/2023

En la actualidad existen ciento ocho COMITES, nueve de ellos en la Argentina, distribuidos en treinta y un países. Los COMITES cuentan con un órgano ejecutivo y diversas comisiones de trabajo, y los representantes duran cinco años en el cargo. Están compuestos por doce miembros en las circunscripciones con hasta cien mil italianos residentes y veinticuatro para aquellas con más de cien mil. En la Argentina, el INTERCOMITES reúne a los miembros de los distintos COMITES.<sup>6</sup>

Al estar conformados por ciudadanos italianos elegidos por la propia comunidad, los COMITES pretendieron ser una respuesta al reclamo por el derecho al voto de los emigrados. Sin embargo, y como desarrollaremos en los siguientes párrafos, los dirigentes del asociacionismo trabajaron para lograr una importante participación del grupo en estas elecciones con la intención de darle un fuerte impulso a la demanda del voto desde el exterior. También es preciso mencionar que, a pesar del surgimiento de este nuevo organismo consultor, el CCIE continuó en funciones y en 1989 pasó a ser denominado *Consiglio Generale degli Italiani all'Estero* (CGIE).<sup>7</sup>

## Las primeras elecciones de COMITES en Buenos Aires

A continuación nos proponemos analizar las primeras elecciones de estos comités a través de los periódicos italianos de Buenos Aires, para identificar a algunos de los líderes que se postularon como candidatos y las propuestas por ellos presentadas. Debemos tener presente que, para una importante cantidad de italianos de la Argentina, estas formas de participación democrática constituyeron sus experiencias electorales iniciales.

La primera elección de COEMIT fue en 1986 y contó con una fuerte presencia de dirigentes con amplia trayectoria en el asociacionismo. Involucró a ochenta y seis circunscripciones consulares situadas en veintiún países. En la Argentina se conformaron los comités de Buenos Aires, La Plata, Rosario, Córdoba, Bahía Blanca,

-

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> ¿Qué es el COMITES? Recuperado de http://www.comitesbuenosaires.org.ar/que-es-el-com-it-es/. Consultado: 29/04/2023.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (2014). La normativa del CGIE e dei COMITES. Roma: Studio Grafico. Recuperado de https://www.sitocgie.com/wp-content/uploads/2016/10/LA-NORMATIVA-DEL-CGIE-E-DEI-COMITES.pdf. Consultado: 29/04/2023.

Mar del Plata y Mendoza. Este proceso no tenía precedentes históricos "ni en Italia ni en otros países", afirmó el Ministro de Asuntos Exteriores, Giulio Andreotti.<sup>8</sup>

Con la sanción de la ley que dio origen al COEMIT en 1985, en la Argentina se conformó el *Comitato Unitario degli Italiani in Argentina*. Estaba compuesto por dirigentes de distintos ámbitos y tenía como propósito la movilización de la comunidad para que participara activamente en las elecciones. La unidad de estos líderes, a pesar de sus marcadas diferencias ideológicas, se venía sosteniendo desde las acciones emprendidas durante la guerra de Malvinas (Maggio, 2020). Sus miembros definieron claramente a este comité, lo que nos permitirá entender la importancia de este acuerdo:

El Comitato Unitario degli Italiani in Argentina es el resultado de un acuerdo entre todas las estructuras organizativas que operan en el seno de la colectividad italiana, tanto las nacidas localmente por iniciativa de los emigrantes como las que tienen sus raíces en Italia y operan directa o indirectamente en el mundo de la emigración.

Por lo tanto, el Comité tiene dos componentes: uno es FEDITALIA y el otro es el *Comitato Nazionale d'Intesa* que está formado por los delegados o responsables en Argentina de los organismos y asociaciones nacionales italianas (con sede en Italia) como partidos, asociaciones nacionales de emigración, combatientes, partisanos, sindicatos, patronatos, la *Federazione Unitaria della Stampa Italiana all'Estero*, y asesores regionales de emigración. En el *Comitato Unitario* los dos componentes tienen igual representación, formada por cuatro miembros designados por FEDITALIA y cuatro designados por el *Comitato d'Intesa* [traducción del autor].<sup>9</sup>

Esta descripción nos permite elaborar algunas observaciones. En primer lugar, se pone de manifiesto el rol que estaban desempeñando los partidos políticos italianos en la Argentina. Las principales fuerzas políticas estaban decididamente involucradas en la vida cotidiana de la comunidad italiana y tenían representantes en distintos estamentos.

En segundo lugar, da cuenta del rol central que tenía FEDITALIA en el grupo a mediados de la década de 1980, ya que la mitad de los miembros de este comité pertenecían a esta institución. Con esto también queda demostrado que la Confederación se había convertido en la institución más importante del asociacionismo italiano de la Argentina. Asimismo, ponía en relieve una estrategia desarrollada por el presidente de

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Il Comitato Unitario degli Italiani in Argentina invita i connazionali a votare il 23 novembre a Buenos Aires la Lista Unitaria al Pluralismo (29 de octubre de 1986). *Tribuna Italiana*, pp. 6-7. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Il Comitato Unitario degli Italiani in Argentina invita i connazionali a votare il 23 novembre a Buenos Aires la Lista Unitaria al Pluralismo (29 de octubre de 1986). *Tribuna Italiana*, pp. 6-7. BNMM.

FEDITALIA, Luigi Pallaro, para aglutinar a los líderes del grupo que no estuvieran en la estructura de esta institución, como los representantes de los patronatos y los partidos políticos italianos en la Argentina.

Volviendo a la participación del *Comitato Unitario degli Italiani in Argentina* en la elección del COEMIT, estos líderes destacaban que a pesar de las diferencias necesitaban un espacio de trabajo conjunto, ya que había una "mayor atención con la que ahora Italia mira a nuestra comunidad". Esto se veía reflejado en las frecuentes visitas de funcionarios del gobierno, parlamentarios, líderes políticos y sindicales y las iniciativas cada vez más frecuentes de difusión de la cultura italiana, entre otras cuestiones.<sup>10</sup>

También había un mismo diagnóstico de estos dirigentes respecto a la próxima elección, que podemos resumir en cuatro puntos: el poco tiempo y la escasa experiencia electoral de la comunidad; la falta de instalaciones adecuadas para el normal desarrollo del acto eleccionario en todo el país; evitar cualquier tipo de enfrentamiento, "con el riesgo de provocar o profundizar desavenencias y discrepancias"; y el acuerdo de que lo mejor sería presentar una lista de unidad lo más representativa posible.<sup>11</sup>

Aquí debemos mencionar la voluntad de los dirigentes de participar de forma conjunta de estas elecciones bajo la "Lista Unitaria nel Pluralismo", evitando los enfrentamientos internos. Para que los electores tuvieran conocimiento de que la lista estaría conformada exclusivamente por dirigentes de la comunidad, se publicó un listado con los nombres de los representantes de esta lista en la ciudad de Buenos Aires, su lugar de origen y la pertenencia institucional de cada uno de ellos, lo que permite comprobar la representatividad de diversos sectores del asociacionismo italiano. Otros detalles a tener en cuenta son la escasa cantidad de mujeres, dos sobre veintitrés candidatos, y el predominio de la primera generación de inmigrantes italianos, ya que solo uno de ellos había nacido en la Argentina. En el siguiente cuadro se detallan todos los representantes que formaron parte de la Lista Unitaria.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Il Comitato Unitario degli Italiani in Argentina invita i connazionali a votare il 23 novembre a Buenos Aires la Lista Unitaria al Pluralismo (29 de octubre de 1986). *Tribuna Italiana*, pp. 6-7. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Il Comitato Unitario degli Italiani in Argentina invita i connazionali a votare il 23 novembre a Buenos Aires la Lista Unitaria al Pluralismo (29 de octubre de 1986). *Tribuna Italiana*, pp. 6-7. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Il Comitato Unitario degli Italiani in Argentina invita i connazionali a votare il 23 novembre a Buenos Aires la Lista Unitaria al Pluralismo (29 de octubre de 1986). *Tribuna Italiana*, p. 7. BNMM.

Cuadro 1. Miembros de la *Lista Unitaria nel Pluralismo* para las elecciones de COEMIT de 1986.

Nombre	Ciudad de nacimiento	Pertenencia institucional	
Mario Bogo	Belluno, Véneto	Associazione Nazionale Partigiani d'Italia	
A.G. Bin Cavani Turi	Campobasso, Molise	Dante di Campana.	
Sebastiano Coppola	Valderice, Sicilia	Istituto Fernando Santi	
Mario Del Panta	Florencia, Toscana	AIMI	
Luciano Donato	Catanzaro, Calabria	Sportivo Italiano	
Vito Fioravanti	Roseto, Abruzos	Federazione Calabrese	
Vincenzo Foresi	Civitanova, Marcas	Società Italiana di San Martin	
Wanda Fragale	Cosenza, Calabria	Patronato INCA	
Francesco Franco	Roseto, Abruzos	Associazione Calabrese	
Mario Frizzera	Buenos Aires	Hospital Italiano	
Giovanni Guerra	Tortona, Piamonte	Liber Piemont	
Riccardo Laino	Sant'Agata, Calabria	Federazione Calabrese	
Attilio Lentini	Nápoles, Campania	FederCombattenti	
Alfredo Maltinti	Florencia, Toscana	Centro Culturale Italiano-Olivos	
Costante Patitucci	Fuscaldo, Calabria	Circolo Cariglio Unito	
Assuero Peroni	Torri del Benaco, Véneto	Associazione Veronese L'Arena	
Daniele Romanini	Artegna, Friuli	Federazione Friulana	
Giovanni Santantonio	Matera, Basilicata	Patronato INCA	
Francesco Sorbara	Cinquefrondi, Calabria	Federazione Calabrese	
Elio Squillari	Turín, Piamonte	Comitato Olimpico Nazionale Italiano	
Michele Terracina	Senise, Basilicata	Federazione Lucana	
Francesco Varra	Soppalo, Sicilia	Federazione Italiana Lavoratori Emigranti e Famiglie	
Angelo Venditti	Carpinone, Molise	Unión Regional de Asociaciones Molisanas	

**Fuente:** elaboración propia a partir de la información brindada por Il Comitato Unitario degli Italiani in Argentina invita i connazionali a votare il 23 novembre a Buenos Aires la Lista Unitaria al Pluralismo (29 de octubre de 1986). *Tribuna Italiana*, p. 7. (BNMM).

De todas formas, hubo otros grupos más acotados de dirigentes que participaron por fuera de esta alianza. No obstante, la *Lista Unitaria* contaba con el apoyo de miembros de la DC, como Ferruccio Pisoni y Learco Saporito, y de diversas instituciones del asociacionismo como la *Assoziacione Italiana di Mutualitá ed Istruzione*, el club

*Sportivo Italiano*, los comités de la Dante Alighieri de distintos lugares del país y el Patronato INCA, entre muchos otros.<sup>13</sup>

Las elecciones del 23 de noviembre de 1986 del COEMIT de Buenos Aires demostraron la importancia que tenía la *Lista Unitaria*, ya que había obtenido más votos que el resto de las listas juntas.

Cuadro 2. Resultados de la elección del COEMIT de 1986 de Buenos Aires

Lista	N° de votos	N° de
Lista		representantes
Lista 1 – Ispirazione Cristiana	17.697	6
Lista 2 – Independenti	10.737	4
Lista 3 – CSN, San Nicola	3.067	0
Lista 4 – CTIM, Tricolore	3.991	1
Lista 5 – Unitaria nel pluralismo	42.518	13
Total	78.010	24

**Fuente:** elaboración propia a partir de la información brindada por Resultati della circonscrizione consolare di Buenos Aires (10 de diciembre de 1986). *Tribuna Italiana*, p. 1. BNMM.

En esta elección participó una porción minoritaria de la comunidad italiana de Argentina, aun cuando en este país se encontraba la mayor cantidad de votantes: de los casi cuatrocientos sesenta mil italianos que habían participado en diecinueve países, la Argentina contaba con más de ciento sesenta y cinco mil votantes, seguido por los italianos de Suiza, con más de cien mil votantes; seguidos por Francia y Brasil, con cuarenta y dos mil quinientos y treinta y ocho mil, respectivamente.<sup>14</sup>

Para las elecciones de 1991, la lista de unidad se disolvió produciéndose así una mayor oferta electoral. La reforma de estos comités ya era un hecho, por lo que habían pasado a denominarse COMITES. Otro dato interesante es que, a diferencia de la elección anterior, aparecieron publicidades independientes de distintos candidatos en las que podía verse una foto, una descripción de su trayectoria y su lugar en la lista. En total

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Il Comitato Unitario degli Italiani in Argentina invita i connazionali a votare il 23 novembre a Buenos Aires la Lista Unitaria al Pluralismo (29 de octubre de 1986). *Tribuna Italiana*, pp. 6-7. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> In Argentina più di un terzo dei votanti di tutto il mondo (10 de diciembre de 1986). *Tribuna Italiana*, p. 1. BNMM.

hubo siete listas en Buenos Aires, muchas de las cuales tenían un posicionamiento ideológico muy definido.

Por un lado, estaba la "Lista N° 5 Associativa Interregionale" en la que predominaban representantes de las principales instituciones del asociacionismo. Esta era la lista de los lideres nucleados en FEDITALIA. Muchas de sus propuestas eran las que venían realizando los principales dirigentes del grupo, como el derecho al voto, una mejora de las pensiones, apoyo a la cultura y financiamiento a la prensa italiana en el extranjero, entre otras.  $^{15}$ 

La "Lista N° 7 Democrazia Cristiana" era la expresión de este partido político italiano en la Argentina. Reivindicaba la madurez de la comunidad italiana de la Argentina para tener debates políticos sobre diversos temas. El principal activo que ofrecía al electorado era que sus representantes iban a seguir la línea política de la DC y que actuarían de forma orgánica con esta fuerza política.<sup>16</sup>

A su vez, la fragmentación de la oferta electoral también se produjo en el interior del sector más combativo de la dirigencia italiana de la Argentina. <sup>17</sup> Por un lado, Filippo Di Benedetto se presentaba por la "Lista N° 2" nucleando a los sectores que adscribían a los partidos de la izquierda italiana. Por otra parte, estaba la "Lista N° 1 Unitaria Independiente" que contaba con Gaetano Cario, propietario del periódico L'Eco D'Italia, como principal referente. Cario se definía como un interlocutor de las necesidades colectivas, "libre de compromisos", respaldado por una trayectoria de "más de treinta años en defensa de los derechos de la comunidad". <sup>18</sup>

En la elección de COMITES de 1991 se impuso la lista del asociacionismo, seguida por los democristianos, los católicos, los sectores de izquierda y los independientes. En la circunscripción consular de Buenos Aires hubo ciento diez mesas para emitir el voto, distribuidas en ocho localidades de la ciudad y la provincia de Buenos Aires.<sup>19</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> La lista 5 è vostra. Votatela! (15 de mayo de 1991). *Tribuna Italiana*, p. 9. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Grazie senatori Fioret e Citaristi (15 de mayo de 1991). *Tribuna Italiana*, p. 6. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Es posible explicar esta división a partir de la disolución del PCI. Con la caída del Muro de Berlín comenzó una etapa de crisis y acercamiento del PCI a los sectores de la social democracia. Esto culminó con la disolución del partido en 1991, setenta años después de su fundación, y la conformación del Partido Democrático de la Izquierda. Sin embargo, un sector crítico de esta decisión conformó el Partido de la Refundación Comunista. Por su parte, los socialistas no pudieron capitalizar esta división de los comunistas, ya que algunos dirigentes fueron acusados de corrupción, lo que llevó a Benedetto Craxi a renunciar a la presidencia del PSI en 1993 (Duggan, 2017: 323-324).

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Italiani votate Lista 1 (10 de abril de 1991). *Tribuna Italiana*, p. 9.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Il COMITES di Buenos Aires (25 de mayo de 1991). *Tribuna Italiana*, p. 1. BNMM.

Lista 6

Lista 7

Total

Cantidad de Lista Representantes votos 9.776 2 Lista 1 4 Lista 2 20.221 2 Lista 3 6.728 2 Lista 4 10.430 Lista 5 34.786 7

6.244

30.364

118.549

Cuadro 3. Resultados de la elección del COEMIT de 1991 de Buenos Aires

**Fuente:** elaboración propia a partir de la información brindada Il COMITES di Buenos Aires (25 de mayo de 1991). *Tribuna Italiana*, p. 1. BNMM.

1

6

26

En cuanto a los niveles de participación, la comunidad italiana de la Argentina tuvo casi doscientos sesenta y seis mil votantes siendo la de mayor concurrencia a las urnas a nivel mundial. Esto puso de manifiesto el crecimiento de votantes entre una y otra elección que también tuvieron países como Uruguay, Brasil y Venezuela.<sup>20</sup>

Este aumento de la participación electoral de los italianos en el extranjero fue aprovechado por los dirigentes de la comunidad italiana de la Argentina para impulsar la *Conferenza Latino-americana sull'Esercizio del Diritto del Voto*, realizada el 20 de septiembre de 1992 en el Teatro Coliseo de Buenos Aires. La convocatoria estuvo coordinada por los partidos políticos italianos, los representantes de los COMITES y de los CGIE y los dirigentes del asociacionismo nucleados en FEDITALIA. El responsable principal del evento fue Antonio Macri, de la Sociedad de Beneficencia del Hospital Italiano de Buenos Aires.<sup>21</sup>

Esta conferencia reunió a más de dos mil representantes de los italianos de varios países de la región. Hubo una satisfacción generalizada en la delegación argentina que incluía representantes de las distintas fuerzas políticas y sectores de la comunidad. El evento contó con la presencia de algunas autoridades gubernamentales importantes, como el senador Giuseppe Giacovazzo (DC) que se desempeñaba como subsecretario

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Il nostro primato nelle elezione di COMITES (12 de junio de 1991). *Tribuna Italiana*, p. 1. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Nove domande al coordinatore della Conferenza, Antonio Macri (16 de septiembre de 1992). *Tribuna Italiana*, p. 5.

de Asuntos Exteriores. Por otra parte, también hubo representantes de los partidos políticos italianos más importantes. El documento final reunió determinadas propuestas que hacían hincapié en el establecimiento del voto universal para los italianos residentes en el extranjero.<sup>22</sup>

Este breve análisis del evento nos pone en contexto sobre el nivel de discusión que había respecto al voto de los italianos en el exterior. Es posible pensar en la complejización de las practicas trasnacionales de los emigrados con su país de origen, ya que se establecieron alianzas entre los dirigentes del asociacionismo italiano de la región para fortalecer el reclamo de un derecho político concreto (Portes, 2005). Consideramos que la celebración de elecciones directas de los COMITES por parte de los inmigrantes italianos sirvió para impulsar el reclamo de participación en los comicios de su país de origen.

En el imaginario de los líderes, las elecciones de estos comités podrían contribuir a visibilizar la necesidad de que los italianos residentes en el extranjero pudieran elegir a sus propios representantes para el Parlamento. En el análisis que hacían los dirigentes del asociacionismo también pesaba la necesidad de fomentar la participación y de "educar" a los electores acerca de cómo emitir el voto. Por eso no resultó extraño que, al implementarse el sistema de boleta única para este tipo de comicios, muchas publicidades de las distintas listas expresaran sus propuestas de forma detallada y el lugar que iban a ocupar en la boleta.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Unanimità alla conferenza del 20 settembre al Coliseo (16 de septiembre de 1992). *Tribuna Italiana*, pp. 8-9. BNMM.

PER L'UNIONE Vota lista unitaria n. 5

ELEGGETE: IL COmitato dell' EMigrazione ITaliana in Argentina

Imagen 1. Publicidad de la Lista  $N^{\bullet}$  5 para las elecciones del COEMIT

Fuente: Tribuna Italiana, 19 de noviembre de 1986, p. 5. BNMM.

La última elección de COMITES antes de la aprobación del voto fue en 1997 y transcurrió casi al mismo tiempo en el que el Parlamento italiano volvió a tratar el tema del derecho al voto para los residentes en el extranjero.<sup>23</sup> A esta altura ya era reconocido por los propios funcionarios del gobierno italiano que estas elecciones tendían a reforzar su implementación.<sup>24</sup>

De todas formas, esta no era una idea compartida por todos los líderes de la comunidad. Darío Signorini, miembro del COMITES desde 1997, considera que la gran mayoría de los representantes de este organismo consultor no aspiraba a participar en las elecciones del Parlamento Italiano.<sup>25</sup> Por su parte, Julio Croci, presidente de FEDITALIA entre 2018 y 2020, manifestó su rechazo a la participación de los

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Iniziato lunedì alla Camera il dibattito sul nostro voto (4 de junio de 1997). *Tribuna Italiana*, p. 1. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Fassino: 'L'alta partecipazione al voto darà più autorevolezza ai COMITES (21 de mayo de 1997). *Tribuna Italiana*, p. 1. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Entrevista a Darío Signorini, presidente de Federación de Entidades Italianas de Buenos Aires desde 2013, presidente del COMITES desde 2015 y coordinador del MAIE en Buenos Aires, realizada por el autor, 17 de agosto de 2022.

ciudadanos residentes en el extranjero en las elecciones parlamentarias italianas, ya que produjo enfrentamientos entre los líderes del grupo.<sup>26</sup>

Para la elección de 1997 se presentaron nueve listas en Buenos Aires, dos más que para la anterior. En esta ocasión los partidos políticos italianos no presentaron listas propias. Pero sin dudas la mayor novedad era que el propio Luigi Pallaro encabezaba la "Lista N° 5 Associativa e Federativa", compuesta por dirigentes del asociacionismo como en la anterior elección.<sup>27</sup> Es preciso mencionar que un año antes de la elección este dirigente había decidido volver a la presidencia de FEDITALIA luego de haberse alejado del cargo por casi siete años.

Por otra parte, en este clima electoral tuvo lugar un breve intercambio epistolar entre Antonio Macri y Luigi Pallaro, publicado por el periódico *Tribuna Italiana*. De forma cordial, Macri manifestó que no iba a participar de la elección de COMITES debido a que no estaba madura la posibilidad de establecer acuerdos sobre temas concretos entre los representantes de las distintas listas y dirigentes de la mayoría de las instituciones del grupo –a lo que sumó razones de salud.<sup>28</sup> Pallaro le respondió a Macri que lamentaba su decisión de no presentarse, ya que, según entendía, había sido uno de los principales impulsores de la "unidad"; y que debía comprender que su deseo se alcanzaría a partir de la confrontación de propuestas de los representantes de las distintas instituciones de la comunidad.<sup>29</sup>

Estas expresiones representaron algo inusual en este sector dirigencial, ya que no era frecuente que se manifestara de forma pública un desacuerdo entre los líderes de los espacios tradicionales del asociacionismo italiano de Buenos Aires. Durante la presidencia de Luigi Pallaro, este sector había mostrado una relativa organicidad bajo el liderazgo de FEDITALIA. Lo que estaba claro para el resto del grupo era que ambos dirigentes tenían la voluntad de participar en las elecciones parlamentarias italianas cuando se implementasen.<sup>30</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Entrevista a Julio Croci, presidente de FEDITALIA (2018-2020), realizada por el autor, 26 de octubre de 2022.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Tutte le liste per le elezioni del COMITES di Buenos Aires (4 de junio de 1997). *Tribuna Italiana*, p. 7. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Perché non mi presento alle elezioni del COMITES (21 de mayo de 1997). *Tribuna Italiana*, p. 9. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> L'unione della collettività (4 de junio de 1997). *Tribuna Italiana*, p. 6. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Si bien Antonio Macri falleció antes de la primera elección parlamentaria, en 2002, había expresado su deseo de participar en estos comicios. Ver Antonio Macri (18 de agosto de 2002). *La Nación*. Recuperado de https://www.lanacion.com.ar/sociedad/antonio-macri-nid423532/. Consultado: 26/04/2023. Por su parte, debemos recordar que Luigi Pallaro fue electo senador en 2006.

Otra novedad significativa es que se habían incorporado dos nuevos COMITES correspondientes a las circunscripciones consulares de Morón y Lomas de Zamora, lo que evidenciaba el crecimiento de la comunidad a partir de que muchos hijos y nietos de inmigrantes habían reconocido este aspecto de su identidad (Gil, 2007). Respecto al resultado de las elecciones en Buenos Aires, nuevamente se impuso la "Lista N°5" resultando fortalecido el liderazgo de Pallaro.<sup>31</sup>

Algo que también podemos evidenciar es el aumento de la cantidad de electores del padrón de italianos en la Argentina, que había alcanzado los cuatrocientos noventa mil. Aún más interesante son los porcentajes de participación en esta elección. Si bien en cantidad de votantes la Argentina tuvo una leve disminución respecto de 1991, seguía siendo el país con mayor porcentaje de inmigrantes italianos votantes del mundo.<sup>32</sup> Esto confirmaba el esfuerzo de los líderes del grupo para convocar y movilizar a la comunidad a participar del acto eleccionario.

Esta descripción respecto al impacto de las elecciones de COMITES da cuenta de que la comunidad italiana acompañó la lucha por el derecho al voto con una amplia participación en los comicios y nos permite comprender la importancia que tuvieron para los líderes del grupo en la lucha por este derecho. Por otra parte, al tiempo que los descendientes de los inmigrantes fueron reconociéndose italianos, muchos de ellos participaron de estas votaciones demostrando que estaban dispuestos a desempeñarse activamente en la vida social y política del grupo.

### **Consideraciones finales**

El análisis de las primeras votaciones de los COMITES nos permitió poner en evidencia algunas cuestiones. En primer lugar, la fuerte presencia de la dirigencia del asociacionismo italiano de la Argentina encabezada por FEDITALIA. La organización de estrategias electorales, alianzas políticas y la elaboración de listas propias reflejó la trascendencia de estos líderes. También les dio la oportunidad de establecer vínculos con otros dirigentes de la región para impulsar reclamos comunes, como el derecho al voto.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Confermato nelle elezioni dei COMITES il primato degli italiani all'Argentina (25 de junio de 1997). *Tribuna Italiana*, p. 6. BNMM.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> 183.952 alle urne in Argentina, seconda a distanza de Svizzera (25 de junio de 1997). *Tribuna Italiana*, p. 1. BNMM.

En segundo lugar, estos comicios fueron construyendo una conducta democrática en el grupo, aun cuando la mayoría contaba con escasa o nula experiencia electoral. Al mismo tiempo, el importante nivel de participación de los italianos residentes en la Argentina demostró, en términos comparativos, que eran los que mayor cantidad de votantes movilizaron respecto a otras comunidades de italianos residentes en el extranjero.

En tercer lugar, el creciente número de electores fue una muestra de que a pesar de que el último ciclo migratorio había finalizado a mediados de la década de 1960, en las décadas posteriores la comunidad italiana de Argentina fue un grupo muy activo que creció a partir de la incorporación al grupo de hijos y nietos de inmigrantes italianos que reivindicaban su ascendencia.

Hasta fines del siglo pasado, los partidos políticos italianos habían llegado a tener una fuerte presencia en la Argentina, contando con representantes locales propios que también formaban parte del asociacionismo y de otros espacios de participación. Incluso han llegado a conformar listas propias para las elecciones de COMITES. Entendemos que esto es una muestra de la trascendencia que tuvieron estos comicios en un contexto de debate parlamentario respecto al derecho al voto para los ciudadanos residentes en el extranjero.

Por otra parte, y a pesar de que muchos dirigentes tenían vínculos con los partidos políticos italianos, evitaron participar de las elecciones con estas fuerzas; situación que se repitió en las elecciones parlamentarias (Tagina y Corrado, 2013). Es posible pensar que creyeran que era más importante continuar mostrándose como los líderes del asociacionismo italiano. A su vez, esto les permitía desarrollar estrategias electorales con mayor libertad. El hecho de que las publicidades de campaña individuales hayan sido cada vez más recurrentes permitiría suponer que muchos dirigentes se prepararon para una carrera política de proyección.

Si el COMITES había surgido como una respuesta del gobierno italiano al reclamo de los ciudadanos residentes en el extranjero para tener mayor participación política, los líderes utilizaron las elecciones de este organismo para mostrar una comunidad activa, que respaldaba el reclamo de contar con los mismos derechos políticos que los peninsulares. La sanción del voto en 2001 posicionó a los dirigentes del grupo como los representantes naturales de cara a las primeras elecciones parlamentarias.

## Referencias Bibliográficas

Bertagna, Federica (2009). La stampa italiana in Argentina. Roma: Donzelli Editore.

Devoto, Fernando (2006). *Historia de los italianos en la Argentina*. Buenos Aires: Biblos.

Duggan, Christopher (2017). Historia de Italia. Madrid: Akal.

Favero, Bettina (2013). *La última inmigración. Italianos en Mar del Plata: 1945-1960.* Buenos Aires: Imago Mundi.

Gil, Gastón Julián (2007). Las identidades regionales italianas en la Argentina y la reinvención de la etnicidad. *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, Año 21, Nº 63, pp. 299-330.

Maggio, Ángel (2017). La *Conferenza Nazionale dell'Emigrazione* y los inmigrantes italianos en Argentina. *Odisea. Revista de Estudios Migratorios*. Nº 4, pp. 257-284. Recuperado de

http://publicaciones.sociales.uba.ar/index.php/odisea/article/view/2500/2104.

Consultado: 13/04/2023.

Maggio, Ángel (2020). La comunidad italiana de la Argentina y la guerra de Malvinas. *Anuario del PROEHAA*, Año 5, Vol. V, pp. 161-189. Recuperado de https://drive.google.com/file/d/1b0RkT1dwjBy8rvOffcWJ2yP25dwUw6uN/view. Consultado: 13/04/2023.

Michaud, Marie (2008). Los italoamericanos: ¿al margen o en el centro de la sociedad americana? *Cuadernos del Sur, Historia,* N° 37, pp. 107-120. Recuperado de http://bibliotecadigital.uns.edu.ar/scielo.php?script=sci\_arttext&pid=S1668-76042008001100008&lng=es&nrm=iso. Consultado: 23/02/2023.

Portes, Alejandro (2005). Convergencias teóricas y evidencias empíricas en el estudio del transnacionalismo de los inmigrantes. *Migración y Desarrollo*, N° 4, pp. 2-19. Recuperado de https://www.redalyc.org/pdf/660/66000401.pdf. Consultado: 01/04/2023.

Strangio, Donatella (2018). Emigrazione italiana "assistita" nel secondo dopoguerra. *Popolazione e storia*, Vol. 19, N° 2, pp. 41-66. Recuperado de: https://popolazioneestoria.it/article/view/894. Consulta: 13.04.2023.

Tagina, María Laura y Corrado, Aníbal (2013). El voto de los ítalo-argentinos en las elecciones generales italianas (2006-2008-2013). *POSTData*, Vol. 18, N° 2, pp. 283-322. Recuperado de http://www.scielo.org.ar/pdf/postdata/v18n2/v18n2a04.pdf. Consultado: 13/04/2023.

Torricelli, Valentina (2015). Dinámicas de la identidad ítalo argentina en el Buenos Aires del siglo XXI. *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, Año 29, Nº 78-79, pp. 59-77.

 $\mathbb{H}$ 

**Ángel Leonardo Maggio** es Licenciado en Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Becario doctoral del Consejo Nacional de

Investigaciones Científicas y Técnicas con sede en el Instituto de Investigaciones Gino Germani. Investiga sobre el liderazgo en los inmigrantes italianos de Argentina.